







2019 matsol Conference





Dear Colleagues,

Welcome to our 2019 Annual MATSOL Conference. It is a pleasure to meet with you, MATSOL participants across the state of Massachusetts, who come to our conference to interact with colleagues, attend our

institutes, workshops and presentations, and to share your expertise.

This year the conference theme is **Looking Forward to a New Era.** The theme reflects optimism that our work on behalf of English language learners and their families in Massachusetts will continue to receive well-deserved attention and recognition.

PRESIDENT'S WELCOME

I am grateful for the opportunity to work with such a group of dedicated professionals. It is a continuing learning experience for me, and I do enjoy the dialogue. Networking with colleagues in pre-K-12, higher education, adult education programs, and private language schools deepens my comprehension of the important work you do.

This year has gone by so quickly. The MATSOL Board of Directors and Staff have put in a busy, productive year. We continue to support the implementation of the LOOK Bill and the Seal of Biliteracy. We are witnessing robust enrollment in MATSOL's Professional Development courses. The Board, committees, and Special Interest Groups meet regularly to respond to the needs of the diverse populations we serve. *MATSOL Currents*, our biannual newsletter, includes a variety of contributions from you, our members.

I very much appreciate your support this year for me as your President and

for members of our MATSOL Board of Directors and staff. Your contributions are invaluable as we continue collaborate to promote a society that is equal and just for all.

I wish you a most enjoyable and rewarding experience at MATSOL's 2019 Annual Conference.

Sincerely,

Juanita Brunelle MATSOL President

Juaneta Bruselle

Save the Date!
2020 MATSOL Conference
May 26-29, 2020

INDEX

President's Welcome	1
MATSOL Board, Staff & Volunteers	3
Pre-Conference Institutes	4
Keynote Speakers	4-5
Featured & Invited Speakers	6
MATSOL Professional Development	7
Conference PDP Option	7
2019 Awards	8-9
MATSOL Social & Awards Ceremony	9
Exhibitors & Sponsors	10
Conference Schedule Overview	11
Conference Map	12
Schedule: Networking Sessions	13
Schedule: Wednesday, May 29	14
Schedule: Thursday, May 30	19
Schedule: Friday, May 31	25
Certificate of Attendance	31

Session Handouts and Slides

Download from the online program https://proposalspace.com/p/925/c

Photo Release

MATSOL will take photos of attendees throughout the conference. These photos are for MATSOL use only and may appear on the MATSOL Website, newsletter, conference brochures, social media outlets, or other future MATSOL promotional material. By virtue of your attendance, you agree to usage of your likeness in such media.



Icons made by Freepik from www.flaticon.com

#MATSOL19



MATSOL is a proud supporter of the Seal of Biliteracy and Biliteracy Pathway Awards. With our colleagues in the Language Opportunity Coalition, we are working to support the awards and promote language programs and policies to ensure that English Learners have the opportunity to develop and maintain their native language and earn a biliteracy award.

The **Massachusetts State Seal of Biliteracy** was established under the LOOK Act of 2017 and can be awarded to graduating high school seniors. It is administered by the Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education (see http://www.doe.mass.edu/ell/biliteracy/).



The Language Opportunity Coalition (LOC) Biliteracy Pathway Awards are designed to encourage long-term language study for students PK-12 by recognizing students at different grade and language proficiency levels. These awards were originally developed during the Seal of Biliteracy Pilot from 2016-18, and the LOC is continuing to support them as an option in addition to the state award.

MATSOL provided a start-up grant of \$10,000 to the Language Opportunity Coalition for development and support of the LOC Biliteracy Pathway Awards.

www.SealofBiliteracyMA.org

Submit to MATSOL Currents

There's a lot going on in the world of TESOL and EL education, and we'd like all of it to be reflected in Currents! The Publications Committee welcomes members to submit articles to include in our biannual newsletter.

- A report or reflection on sessions at the MATSOL Conference.
- An article about your school, program, or classroom.
- An issue of concern to our field.
- A book or resource review.

If you have something to share, don't hesitate to send it to us at currents@matsol.org. The editors will work with you to get your article or report into good shape for publication.

Submission Deadlines

Fall/Winter Issue -- October 15 Spring/Summer Issue -- May 15

Visit www.matsol.org/currents for more information



Language³

Opportuni



Mission: To promote equity and excellence in the education of English Learners

Board of Directors

Juanita Brunelle, President
Melissa Latham Keh, Vice President
Mary Hughes, Treasurer
Mary Clark, Clark
Vula Roumis, Past President
Maria Campanario

Victoria Ekk

Celeste Hoeg

Christine Leider

Laura Schall-Leckrone

Yuiko Shimazu

Priya Tahiliani

Karen Terrell

STAFF

Helen Solórzano, Executive Director

Ann Feldman, Director of Professional Learning

Teresa Kochis, Administrative Assistant

Emily Graham, Registration Coordinator

PD TEAM

Anne Dolan Boni-esther Enquist





THANK YOU TO OUR VOLUNTEERS!

Board Committee Members

Allison Rainville

MA English Learner Leadership Council

Kathy Lange-Madden, Kerri Lamprey, Yvonne Endara, Mindy Paulo, Anne Dolan, Boni-esther Enquist

Low Incidence SIG

Jennifer Fitzgerald, Chris Luczkow

Community College Faculty Network

Darlene Furdock, Eileen F. Kelley, Jennifer Nourse, Bruce Riley, Madhu Sharma, Anne Shull

Teacher Educator SIG

Christine Leider, Michaela Colombo

Private Language Schools SIG

Joy MacFarland, Joshua Stone, Sarah de Pina, Rachel Kadish

Publications Committee

Mary Clark, Editor; Frederick Rockett, Reviews Editor; Amy Behr, Ron Clark, Michaela Colombo, Ann Feldman, Todd Morano, Christina Terranova, Johanna Tigert

Conference Committee

Theophilia Afful, Barbara Cohen, Deborah Iaquinto, Theresa Laquerre, Stephanie Marcotte, Chris Meoli, MaryJo Rendon, Whitney Reis, Molly Ross

Thank you also to the volunteers who served on the conference proposal jury.

You're ... n

MATSOL Annual Meeting

Wednesday, May 29, 4:30-5:30pm, Ashland

Join the Board of Directors for a report on MATSOL's activities over the past year and vote to elect new directors.

Nominations Slate

Jody Klein Theresa Laquerre Stephanie Marcotte Molly Ross



All members welcome. Refreshments will be served!

Are you interested becoming more involved with MATSOL? Learn about the opportunities at the "Getting Involved with MATSOL" Networking Session, held daily from 1:45-2:15 in Concord.



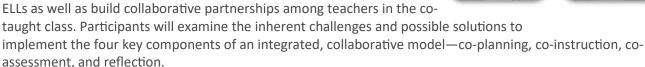
#MATSOL19

PRE-CONFERENCE INSTITUTES

TUESDAY, MAY 28

Co-Teaching for English Learners: Collaborative Planning, Instruction, Assessment, and Reflection Andrea Honigsfeld, Ed.D. and Maria G. Dove, Ed.D.

This workshop explores how to develop more equitable instruction for ELLs as well as build collaborative partnerships among teachers in the co









Teaching and Learning Content-Based Literacies: Systemic Functional Linguistics in Action

Meg Gebhard, Ph.D., University of Massachusetts, Amherst with Heeok Jeong, PhD, Nicolas Blaisdell, and Beth Marsh

This interactive session supports participants in exploring how language works in different ways to construct content-specific meanings in the types of texts or "genres"

students are routinely required to read, write, and discuss as mandated by various state and national standards (e.g., Common Core State Standards, Next Generation Science Standards, WIDA Standards). These genres include narratives and content-specific types of recounts, explanations, and arguments.

KEYNOTE SPEAKER - WEDNESDAY MAY 28



Maria Estela Brisk

Learning from the Past, Moving to the Future: The LOOK Act - An Opportunity for Quality Education

The original TBE legislation taught us the benefits of using students' heritage language to enhance their education, the last 15 years without TBE made it necessary for all teachers to get involved in the education of bilingual students and showed the pivotal role of ESL teachers in schools. This new law creates opportunities for whole school improvement to address the presence of emergent bilinguals.

Maria Estela Brisk, Professor of Education, Boston College. Her research and teaching interests include writing development and instruction, bilingual education, bilingual language and literacy acquisition, and preparation of mainstream teachers to work with bilingual learners. She is the author of numerous articles and six books: Bilingual Education: From Compensatory to Quality Schooling; Literacy and Bilingualism: A Handbook for ALL Teachers; Situational Context of Education: A Window into the World of Bilingual Learners; Language Development and Education: Children with Varying Language Experiences (with P. Menyuk); Language, culture, and community in teacher education; and Engaging Students in Academic Literacies: Genre-based Pedagogy for K-5 Classrooms. Professor Brisk is a native of Argentina.

I've worked with
MATSOL a long time,
and many members are
my students. In all those
years without bilingual
education, MATSOL
members have been
amazing advocates. You
have kept the flame
alive.

KEYNOTE SPEAKER THURSDAY - MAY 30



Adam Strom

Re-Imagining Migration: Educating Youth for a World on the Move

In the United States, 26% of school-aged children are immigrants or the children of immigrants. Finding ways to facilitate their flourishing and successful social inclusion is both a demographic and a democratic imperative. In schools, too often immigrant students are viewed simply as language learners instead of civic agents. In an age of mass migration, educators must ensure that all students grow up understanding migration as a shared condition of our past, present, and future in order to develop the knowledge, empathy, and mindsets that sustain inclusive and welcoming communities.

Adam Strom is the Director of Re-Imagining Migration, an organization whose mission is to ensure that all young people grow up understanding migration as a fundamental characteristic of the human condition, in order to develop the knowledge, empathy and mindsets that sustain inclusive and welcoming communities. The educational resources developed under Strom's direction have been used in tens of thousands of classrooms and experienced by millions of students around the world including Stories of Identity: Religion, Migration, and Belonging in a Changing World and What Do We Do with a Difference?, France and The Debate Over Headscarves in Schools, Identity, and Belonging in a Changing Great Britain, and the viewer's guide to I Learn America. Before helping to found Re-Imagining Migration, Strom was the Director of Scholarship and Innovation at Facing History and Ourselves.

KEYNOTE SPEAKER - FRIDAY MAY 31



Jake Scott

Empowering the Next Generation of ELLs

Jake "2 Pi" Scott shares how his experiences teaching ELLs and a conversation with a student who felt disenfranchised as a minority in an AP Math class propelled him to become a world-renowned Math rapper, educational leader, and author. Additionally, Scott explores how his battle against the marginalization of ELLs and minorities led to career threatening conflicts with teachers and

administrators. Finally, he shares about how those who have been helped have returned to make a difference in the lives of others.

Jake "2 Pi" Scott is an decorated educator, wrestling coach, Math rapper, and author. He has a reputation for thinking outside of the box as he motivates students to reach their fullest potential. Scott's work extends as far east as Vietnam and as far south as Guatemala. In 2010, Scott spearheaded B-SMART, a summer original-credit education program which was instrumental in keeping hundreds of students in the classroom over the summer and promoting them from remedial math to on-grade level or even honors. Scott's work has been featured on NPR, VOA, and many other media and was named 2011 NAACP Teacher of the Year. Scott served for 14 years with Montgomery County Public Schools. In 2015 Scott transitioned to become Math Department Chair at Cardozo High School in Washington, DC where he served for two years. In 2017, he transitioned to become the founding upper-level Math Success Coach at International High School at Langley Park, an innovative school for ELLs making a major impact in Prince George's County.

#MATSOL19

Invited Speakers & Featured Sessions

Wednesday, May 29

Looking at the English Learner Dropout Rate in Massachusetts

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Boardroom Nyal Fuentes, Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education

The LOOK Act and Alternative Programs in Massachusetts

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Grand Centre *Zhaneta Liti, Office of Language Acquisition, DESE*

State Seal of Biliteracy

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Ashland Zhaneta Liti, Office of Language Acquisition, DESE

MATSOL Annual Meeting

Wed May 29 2019, 4:30pm–5:30pm, Ashland MATSOL Board of Directors

All members welcome!

Thursday, May 30

Assessing Progress and Individual Success Plans for ELs

Thu May 30 2019, 8:30am—9:15am, Grand Centre *Patricia Aube, Fitchburg Public Schools; Bonnie Baer-Simahk, M.Ed, Fitchburg Public Schools*

LOOK Act Requirements for English Learner Benchmarks

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Grand South *Melanie Manares, Office of Language Acquisition, DESE*

What Should Teachers Know about Collaborating to Support Multilingual Learners?

Thu May 30 2019, 8:30am—10:00am, Wayland Christine M. Leider, Ph.D., Boston University; Rachel Kramer Theodorou, Brandeis University; Molly Ross, Malden Public Schools; Emily Blitz, Somerville Public Schools; Margaret Simeone, Waltham Public Schools; Genevra Valvo, Waltham Public Schools; Jody Klein, Newton Public Schools; Evan Janow, Newton Public Schools

Making STEAM+CS Equitable and Accessible for Language Learners

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Grand South Sue Cusack, Lesley University; Rashmi Pimprikar, Lesley University; Priya Tahiliani, Boston Public Schools; Genevieve McDonough, Boston Public Schools

To Teach Them, You Must Know Them - Brockton to Cape Verde

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Wayland *Kellie Jones, Brockton Public Schools; Dr. Joao Rosa, Bridgewater State University*

State of the State 2019

Thu May 30 2019, 4:30pm–5:30pm, Grand North *Paul J. Aguiar, Office of Language Acquisition, DESE* **All members welcome!**

MATSOL Social & Awards Ceremony

Thu May 30, 2019, 5:30pm-8:00pm, Worcester *MATSOL Board of Directors*

All members welcome!

Friday, May 31

Innovative Pathways for ESL and SEI Professional Learning and Professional Development

.........

Fri May 31 2019, 8:30am–10:00am, Sudbury Christine M. Leider, Ph.D., Boston University; Dr. Johanna Tigert, University of Massachusetts Lowell; Kelly Cooney, Nantucket Public Schools; Rachel Kramer Theodorou, Brandeis University

ELE Compliance and Alternative Programming Proposals

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Ashland Sibel Hughes, Office of Language Acquisition, DESE

English Learner Parent Advisory Council (ELPAC): Getting Started

Fri May 31 2019, 9:30am–10:15am, Grand Centre David Valade, Office of Language Acquisition, DESE

Community College Faculty Network

Fri May 31 2019, 2:30pm—3:15pm, Sudbury Juanita Brunelle, Massasoit Community College; Eileen Kelley, Holyoke Community College; Bruce Riley, Cape Cod Community College

MATSOL Courses for Educators of English Learners

MATSOL offers a selection of courses to support teachers, administrators, and other educators who work with English learners. Courses are offered to school districts and regionally via individual enrollment. Participating educators may earn PDPs to meet licensure renewal requirements (15 PDPs in English Learner Education), and graduate credit is also available for most courses. Members of the MATSOL PD Team are all highly qualified and experienced instructors who have been educators of English learners in public schools.

Courses for Individuals

15 PDP Courses planned for Fall 2019

- Students with Limited or Interrupted Formal Education (SLIFE)
- Culturally and Linguistically Diverse Learners with Special Needs (PK-2)
- ❖ New! Integrating Social and Emotional Learning into Instruction for English Learners
- New! Promoting Academic Conversations for English Learners

Also: Massachusetts Sheltered English Immersion (SEI) Teacher Endorsement Courses

Courses for School Districts

MATSOL offers high quality professional development for educators working with English Learners, including ESL and bilingual teachers, content and classroom teachers, specialists, instructional coaches, support staff, and administrators. MATSOL also provides custom consultations to address specific district needs. Course topics include:

- English Language Development Standards
- English Learners with Disabilities
- Students with Limited or Interrupted Formal Education (SLIFE)
- Socio-Emotional Learning

- Academic Language Development
- ESL Curriculum
- Multilingual Learners in Early Childhood
- English Learner Education Program Leadership

For More Information

Visit the MATSOL PD table or www.matsol.org/courses

Conference Professional Development Points (PDPs)

As a service to our members, MATSOL offers a 15 PDP option for MATSOL 2019 Conference participants.

To apply for PDPs, you must 1) attend at least two full days of the conference (Pre-Conference Institute + one conference day *OR* two conference days)

AND 2) complete an implementation project.

Completed projects must be uploaded to the MATSOL website by June 30, 2019. The PDP projects will be reviewed and PDPs issued by August 31, 2019.

See www.matsol.org/2019-pdp-option for details.

Per Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education guidelines, PDPs cannot be issued for conference attendance only. If you attend one day, you may be able to obtain PDPs through your school district. Please see "Frequently Asked Questions: Professional Development Point (PDP) Eligibility" at www.doe.mass.edu/pd/faq.html

2019 AWARDS



Recognizing excellence in the education of English Learners.



Christine Hingstrom

Medford Public Schools

The MATSOL Teacher of the Year Award was established to recognize excellence in the education of English Learners. A teacher selected for the award has demonstrated: successful teaching of English Learners as shown through evidence of best instructional practices and incorporation of students' linguistic and cultural backgrounds within the classroom; long-term commitment to the education of ELs with leadership roles at the school, district, and/or state level on behalf of ELs; mentoring and supporting of new teachers to the field through both informal and formal induction programs; and strong relationships with the community and (for K-12) parents of ELs.

ANNE DOW AWARD FOR EXCELLENCE AND CREATIVITY

Vula Roumis & Gloria Cho Brockton Public Schools

Stephanie Pickup University of Massachusetts Dartmouth

For culturally and linguistically responsive teaching

The Anne Dow Award for Excellence and Creativity is given annually to a professional who has made outstanding efforts that reflect enthusiasm and creative, energetic, independent thinking. This professional displays the ability to take risks, solve problems, support colleagues, and model ethical behavior. Specific criteria vary from year to year, celebrating the many facets of Anne's career and interests.



Vula Roumis



Gloria Cho



Stephanie Pickup

Anne Rindlaub Dow was best known as the director of ESL programs at Harvard for over 20 years, and she made a difference in the lives of many who knew her in the Boston area and throughout the world.



2019 AWARDS

LINDA SCHULMAN INNOVATION AWARD

The Linda Schulman Innovation Awards program supports projects that promote English language learning and embody the spirit of creativity, sensitivity, and community. Grants of \$500 to \$1,000 are awarded to fund pedagogical projects to benefit English Language Learners by improving their language skills or increasing their understanding of American culture.

Sarah Cordero

International Academy at Lawrence High School
"Enhancing ELs through SEL in a Digital Age"

Rachel Kramer Theodorou

& Brita McNemar

Waltham Family School

"Parenting as ELs in Waltham Public Schools"



Linda Schulman served on the MATSOL Board of Directors and was president of MATSOL from 1997-1998

Linda Schulman Innovation Grant Showcase

Poster session by grant recipients from previous years

Thursday, May 30, 1:45-2:15 PM, Lower Level Hallway,



Exhibitors

MATSOL wishes to extend our gratitude to the following exhibitors for their participation in the conference.

Please visit the exhibits in Commons I & II and in the upper and lower level hallways.

Alphabet Publishing

ALRAN Books

American Reading Company

Bay Path University

Benchmark Education
(AB Curriculum Solutions)

Blake Ed. Resources

Bridgewater State University

Center for the Collaborative Classroom (AB Curriculum Solutions)

Confianza: Equity, Language & Literacy

Educational Solutions
(Jane and Martin Brauer)
representing:
National Geographic Learning
Open Book Software
SummitK12 (formerly Millmark)
Education Associates

Imagine Learning Inc.

Lasell College

Lesley University

MAPA Translations, Inc. & Studio 3 English

Merrimack College

National Geographic Learning

National Geographic Learning / Cengage

Okapi

Pearson

Purple Umbrella Jewelry

Saddleback Educational

Teacher Created Materials

The U.S. Department of State English Language Programs

Townsend Press

Velazquez Press
(AB Curriculum Solutions)

WGBH and PBS LearningMedia

Sponsors

MATSOL extends a special thank you to our sponsors for their generous support.

MATSOL Social & Awards Ceremony Sponsors

National Geographic Learning & Educational Solutions, Inc.



Schedule Overview: Wednesday, Thursday & Friday			
7:30 AM	Conference Check-in	Promenade	
All day	Exhibitor Displays	Commons I & II Upper & Lower Hallways	
8:30 AM	Session 1	Breakout Rooms	
9:30 AM	Session 2	Breakout Rooms	
10:30 AM	Session 3	Breakout Rooms	
11:30 PM	Lunch	Ballroom	
12:30 PM	Keynote Address	Ballroom	
1:45 PM	Exhibitor Visits	Commons & Hallways	
	Networking Sessions	Breakout Rooms	
	Raffle—Check daily to see if you are a lucky winner!	Lower Level Hallway	
	Poster Sessions (Wednesday & Thursday)	Lower Level Hallway	
2:30 PM	Session 4	Breakout Rooms	
3:30 PM	Session 5	Breakout Rooms	
	Wednesday: Session Schedule & Abstracts	See page 14	
	Thursday: Session Schedule & Abstracts	See page 19	
	Friday: Session Schedule & Abstracts	See page 25	
Special Events			
Wednesday 4:30 PM	MATSOL Annual Meeting & Member Reception	Ashland	
Thursday 4:30 PM	State of the State Address, Paul Aguiar, DESE	Ballroom	
Thursday	MATSOL Social & Awards Ceremony	Worcester	

UNDER THE SAME MOON: JEWELRY FOR ALOTENANGO

Since 2010, MATSOL has been proud to join Jane and Martin Brauer of Educational Solutions in sponsoring a jewelry sale at the MATSOL Conference to support the education of children in Alotenango, Guatemala. The jewelry is handmade by local artisans in Guatemala, and the proceeds are used to support the running costs for the primary grades at the school, as well as to address emergency needs that periodically arise. Under the Same Moon is the 501c3, an entirely volunteer-run non-profit, which organizes this and other fund-raising activities, as well as arranging visits for professional development and medical support.

5:30 PM

MATSOL Social & Awards Ceremony

www.underthesamemoon.org

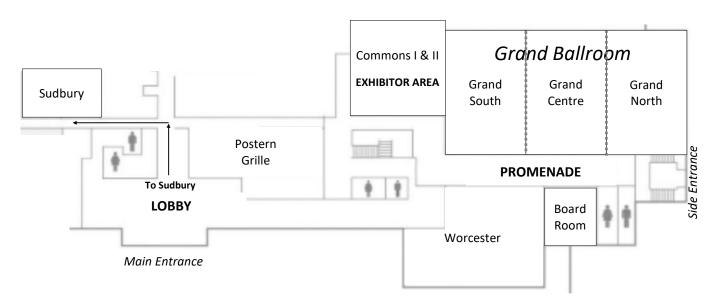


Worcester

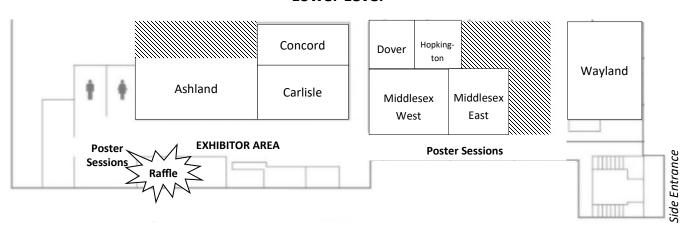
CONFERENCE MAP

Sheraton Framingham Hotel & Conference Center

Upper Level



Lower Level



#MATSOL19

NETWORKING SESSIONS

Networking Sessions are an opportunity for you to meet and interact with colleagues around common areas of interest. The sessions take place from 1:45pm to 2:15pm each day, immediately after the keynote. You can attend the same session more than once, or a different session each day!

Instructional Coaches

Wednesday, Thursday & Friday / Carlisle

Whether you are a coach who specifically works with English learners or a general instructional coach, come share experiences, resources and ideas with other instructional coaches. *Facilitators: Molly Ross, Erin Goldstein*

Family, School, Community

Wednesday, Thursday & Friday / Ashland

Family engagement is important for student success. Who is involved in this work in your school and what is going on? What are your successes and challenges in forming partnerships? *Facilitators: Mary Jo Rendon, Theresa Laquerre, Craig Consigli*

Collaboration for Next Generation ESL FacT Alumni

Wednesday, Thursday & Friday / Sudbury

Next Generation ESL (NGESL) FacT-trained facilitators will network and discuss district implementation of NGESL, including unit development, unit quality, and continuous improvement initiatives. Come share successes, challenges, needs and next steps to strengthen units and implementation efforts with other FacT alumni. Facilitators: Paula Merchant, Bonnie Baer-Simahk, Fernanda Kray, Patricia Aube, Kerry DeJesus, Allison Audet

Educators of Color

Wednesday, Thursday & Friday / Middlesex West

This session provides a networking space for educators of color. Join other educators of color with common backgrounds, interests, and experiences in order to build relationships, share ideas, and support each other. *Facilitators: Yuiko Shimazu, Lonamae Shand*

......

Getting Involved with MATSOL

Wednesday, Thursday & Friday / Concord

Are you new to MATSOL? Or have you been a member for a while but want to get more active in the organization? Learn about MATSOL and opportunities to get involved. *Facilitators: MATSOL Board of Directors*

Fun & Games

Wednesday, Thursday & Friday / Wayland

Get to know your MATSOL colleagues while playing a game related to language learning and culture. Language & World Trivia (Wednesday & Friday) and Culture Quiz Jeopardy (Thursday) *Facilitators: Chris Meoli, Ann Feldman, Kathy Lobo*

Seal of Biliteracy

Wednesday Only/ Middlesex East

Network with other educators implementing the Seal of Biliteracy or Language Opportunity Coalition Bililteracy Pathway Awards. Ask questions and share tips! *Facilitator: Phyllis Hardy*

Best Practices among Writing Teachers

Thursday only / Middlesex East

Teachers come together to participate in activities that include brainstorming, laughter, and fun. Come share your best practices and leave with fresh ideas! Notes will be shared after the conference. *Facilitator: Judithann Walz*

Let's Talk Feedback

Thursday only / Boardroom

Do you feel uncomfortable giving peers constructive feedback and creating a false harmony? John Hattie discusses the importance of actionable feedback in his book, *Visible Learning*. Join the discussion and offer your feedback around building a collaborative culture. *Facilitator: Whitney Reis*

Wednesday, May 29

8:30am

"It Takes Two:" ESL and ELA Collaborate to Prepare Newcomers

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Grand South It is no secret that ELs need to learn English. In this seminar, we focus on collaboration between ESL and ELA teachers. After all, we both teach English. We will focus on specific strategies and tools that ELA and ESL can utilize to support each other and help students succeed.

Practice-Oriented Presentation / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12: High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs

Christi Cartwright, International High School Lawrence; Mary DeFelice, International High School Lawrence

Building Bodies of Vocabulary Through Meaningful Interaction

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Grand Centre Promoting academic vocabulary acquisition is a primary goal of any ESL teacher. How can teachers maximize vocabulary instruction and support ELs of all levels? Participants will investigate synonyms and antonyms to build bodies of vocabulary, leaving with hands-on activities to use in the classroom with ELs of varying proficiency.

Practice-Oriented Presentation / Vocabulary and Grammar / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary, Middle School, High School

Monica Filgo, New Bedford Public Schools; Karen Lombard, New Bedford Public Schools

Incorporating Story Books into Culturally Responsive ESL Teaching

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Grand North In our presentation, we introduce and model a framework to select, analyze, and incorporate children's story books into ESL teaching. We examine the pedagogical opportunities and challenges of using such authentic texts with learners at various proficiency levels and discuss methods of avoiding cultural essentialism and stereotypes.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary, Middle School
Dr. Yulia (Julia) V. Stakhnevich, PhD, Bridgewater State University;
Dr. Melissa Latham Keh, Bridgewater State University

INVITED SPEAKER: Looking at the English Learner Dropout Rate in Massachusetts

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Boardroom
Nearly 1500 English learner students in Massachusetts public high schools dropped out in 2017-18. In this session we will dive deeper into the data around students not graduating from high school and address some areas for discussion.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / PK-12: High School
Nyal Fuentes, Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education

8:30am

Combating Racism and Hate Speech in School

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Sudbury It sounds shocking. A group of high school juniors pose for their prom, giving the Nazi salute. This story is not limited to one school in Wisconsin. Last year, at K-12 schools and colleges, hate crimes rose by 25 percent. This workshop offers strategies to teach inclusivity and combat ignorance.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: Early Education, Lower Elementary, Upper Elementary, Middle School, High School

Reva Blau, Nauset Regional Middle School

Google Tools for English Learners (and Everybody Else!)

Wed May 29 2019, 8:30am–10:00am, Ashland Ever been stressed out by a class with newcomers who speak many different languages? Ever wished you could use your favorite graphic organizers on student Chromebooks? If so, this hands-on session with a Google multilanguage translation tool and colorful graphic organizers is for you. You'll need a Google Account.

Interactive Workshop / Digital Learning & Technology / PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School Michelle Austin, Worcester Public Schools

Being Mindful of Teacher Cultural Identity

Wed May 29 2019, 8:30am–10:00am, Wayland This workshop will give ELL coaches, ELL directors and pre-service teacher educators ideas on how to help SEI and ELL teachers to examine their own cultural identity, a pathway for understanding their students' cultural identity.

Interactive Workshop / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education

Kristy Monahan, Carlisle Public Schools

Embracing Bilingual SFL Genre-Based Instruction with Latinx Heritage Language Learners

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Concord

This paper presents the findings of an ethnography study, which deployed systemic functional linguistics and genre-based instruction in a Spanish as Heritage course. Latinx adolescents developed their metalinguistic awareness in their home language at the vocabulary, sentence, and discourse levels, while drawing on their cultural wealth in multiple genres.

Research-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12: High School Rocío Sánchez Ares, PhD, Tufts University

Wednesday, May 29

8:30am

Using the Formulaic Language of Comics as a Teaching Tool

Wed May 29 2019, 8:30am-9:15am, Carlisle

Multiliteracy narratives contain formulaic language, e.g., idiomatic expressions and interactional patterns. A confluence of language and culture, comics embody good learning opportunities in terms of vocabulary, grammar, and pragmatics, all heavily saturated with formulaic language. Come learn how

to turn the formulaic language used in comics into a teaching tool! Practice-Oriented Presentation / Vocabulary and Grammar / All Audiences

Alec Lapidus, University of Southern Maine

Applying Best Practices: Grammar Instruction in a Foundational Composition Course

Wed May 29 2019, 8:30am–9:15am, Middlesex East Learn how error logs, student reflections, and grammar workshops can help integrate grammar instruction in a college writing course for ELLs! Student feedback, results, and recommendations will be presented.

Practice-Oriented Presentation / Vocabulary and Grammar / PK-12, University Intensive English Programs (IEPs) Brendon Albertson, M.S., Pine Manor College; Hannah Baker-Siroty, MFA, Pine Manor College

9:30am

My Story: An Action Plan for Culturally Responsive Readings

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Grand South How do we provide students across the commonwealth exposure to a cannon of literature that is racially and culturally heterogeneous? This session will provide participants with an action plan to implement less prescribed literary choices for students, to reflect a broad spectrum of identities and experiences.

Research-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education

Liz Soteros McNamara, Brockton Public Schools

INVITED SPEAKER: The LOOK Act and Alternative Programs in Massachusetts

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Grand Centre This session provides an overview of the guidance and state funded bilingual grants.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / PK-12 Education
Zhaneta Liti, Office of Language Acquisition, DESE

Beyond "SWBAT Explain Orally" – Writing More Effective Language Objectives

Wed May 29 2019, 9:30am–11:00am, Grand North
Are your language objectives feeling stale? This hands-on
workshop examines content-based tasks through a language
lens. Learn to identify key language demands of assignments and
develop a common understanding of highly effective language

9:30am

Education

objectives. Leave with the tools and mindset to write learning targets that will benefit all students.

Interactive Workshop / Academic Language in the Content Areas / PK-12 Education

Michelle Blair, Marlboro Public Schools; Lynne Medailleu, Marlboro Public Schools

Accelerate Achievement for ELA, Spanish and Math with Imagine Learning

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Boardroom We will review how our platforms can support All English learners and Spanish bilingual students in ELA, Math and Spanish, while providing actionable information to the teachers.

Commercial Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12

Anne-Marie Brockwell, Imagine Learning

Preparing ESL Teachers to Act as Advocates

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Sudbury
This session reports on the design of an ESL teacher education course focused on advocacy and the course's impact on novice
ESL teachers' advocacy beliefs and actions. The audience will be invited to contribute ideas about how to continue to infuse advocacy into the preparation of all ESL teachers.

Research-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / Teacher Preparation/Education
Stephanie Garrone-Shufran, Merrimack College

A Culturally Responsive Classroom Looks Like...

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Concord Effective teaching is culturally responsive! Come learn practical teaching strategies that ensures a culturally responsive classroom for ALL learners. Move beyond surface-level cultural activities in your classroom and begin to focus on cognitively demanding lessons designed through the lens of social justice and culturally responsive teaching.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary, Middle School Beth Kershner, Cambridge Public Schools; Carlos Loredo, Cambridge Public Schools

Teaching Patterns of Critical Thinking: 3CA Model

Wed May 29 2019, 9:30am-10:15am, Carlisle

This workshop teaches patterns of critical thinking using the 3CA (an acronym for the educational components of Concept maps, Critical thinking, Collaboration, and Assessment) model of classroom instruction. Critical thinking is defined as the *WH questions* "what, when, where, how, who, and why" taken from Aristotle's *Nicomachean Ethics*.

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education, Private Language Schools Elham Zandvakili, PhD Candidate, University of Massachusetts Amherst; Ernest Washington, Massachusetts Society of Professors

Wednesday, May 29

9:30am

Impact of English-Only instruction on English Language proficiency of ELs

Wed May 29 2019, 9:30am–10:15am, Middlesex East
The researcher discusses the research outcomes for a study that
explored the Impact of the RETELL initiative on the English
Language Acquisition of ELs in Massachusetts as measured by the
ACCESS test. Is the RETELL initiative actually responding to the
needs of EL students that we are attempting to help?
Research-Oriented Presentation / Policy and Advocacy / PK-12
Education

Yeukai Imeh, M.Ed, M.B.A, Ph.D, Simmons College

10:30am

Practical Use of Translanguaging and Multiliteracies in the Classroom

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Boardroom Translanguaging and multiliteracies are global phenomenons occurring across national and geopolitical boundaries. Many have supported their use in classrooms, but are teachers prepared for translingual teaching? This session will explore and discuss the relevance of translanguaging in everyday life and offer strategies to support translingual and multiliterate practices in classrooms. Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education, University Intensive English Programs (IEPs), Private Language Schools

Sumeyra Gok, University of New Hampshire

Teach Abroad with the English Language Fellows Program

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Sudbury Learn how you can enhance English language teaching capacity abroad through 10-month paid teaching fellowships designed by U.S. Embassies for experienced U.S. TESOL professionals. As an English Language Fellow, you can provide English language instruction, conduct teacher training, and develop resources. Join us to hear from program staff and alumni.

Practice-Oriented Presentation / Teacher Preparation/Education / All Audiences

Rebecca Copeland, The U.S. Department of State English Language Programs

INVITED SPEAKER: State Seal of Biliteracy

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Ashland This session provides an overview of the State Seal of Biliteracy Guidance, criteria, and approved assessments. Invited Speaker / Bilingualism and Biliteracy / PK-12 Education Zhaneta Liti, Office of Language Acquisition, DESE

Collaborative Responsive Teaching: Implications for Bilingual Learners, Teachers, and Researchers

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Wayland The presenters draw from their experience as collaborative responsive teachers drawing on critical multimodal literacy, dialogic pedagogy, and culturally sustaining pedagogy to offer teachers and researchers meaningful ways to address the complex needs of emergent bilingual learners within the

10:30am

demands of instruction and accountability under No Child Left Rehind

Research-Oriented Presentation / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12: High School

Maria Geueke, University of Massachusetts, Amherst; Theresa Y. Austin, Ph.D., University of Massachusetts, Amherst

Digital Tools to Support English Learners

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Concord Discover new ways to use Google apps and other online tools to improve instruction for English learners. Learn about digital tools for teaching vocabulary, Chrome extensions to support student independence, a multilanguage translation tool, and digital graphic organizers. Take home a spread-the-knowledge slideshow to share with your school's faculty.

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School
Michelle Austin. Worcester Public Schools

From Pictures to Words: Transforming Your Writing Instruction

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Carlisle

Pictures provide a universal language for thinking and expressing ideas. Via lively video, witness firsthand two dynamic multimodal approaches to teaching writing and strengthening language skills that can be integrated across the curriculum. Experience firsthand the power of bringing words and pictures together. View impressive research findings.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education
Beth Olshansky, Center for the Advancement of Art-Based
Literacy, Durham, NH

"Seeds for Communication:" Language Experience Approach and Garden Creation

Wed May 29 2019, 10:30am—11:15am, Middlesex East Pride, academic language and meaningful intercultural exchange can converge in a high school ESL curriculum unit offering handson agriculture and technology experiences in alternation with group writing (Language Experience Approach) and video documentation. Developing individual and team confidence through project learning will be a central question in this presentation.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education

Randall Evan Burkert, M.A. TESOL, Nauset Regional High School

Planning for a Multi-level Classroom: Lessons from Workplace Ed.

Wed May 29 2019, 10:30am–11:15am, Middlesex West This presentation provides a framework and practical strategies used in workplace education settings in the Boston area to address the variety of language abilities and needs of multilevel language classes. Participants will gain tools that are applicable in many multi-level settings - including public schools.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: Middle School, High School, Newcomer Programs, Adult ESOL, Workplace ESOL

Chris Meoli, Asian American Civic Association

Wednesday, May 29

11:30am

Lunch & Keynote: Maria Estela Brisk

Wed May 29 2019, 11:30am-1:30pm, Grand Ballroom

1:45pm

Networking Sessions (see page 13)

Exhibitor Visits (Commons, Upper & Lower Hallways)

Graduate Student Poster Sessions (Lower Hallway)

Raffle – Check to see if you are a lucky winner! (Lower Hallway)

Wed May 29 2019, 1:45pm–2:15 pm

2:30pm

Where to Begin the Process? DARE to Develop ESL Curriculum!

Wed May 29 2019, 2:30pm—3:15pm, Grand South Entering a new era... Hear how one district is enhancing student engagement, increasing teacher collaboration, and redefining the ESL teacher role by using the Next Generation ESL Curriculum Resource Guide to develop curriculum. Participants will leave with scaffolds, supports, and suggestions for navigating each stage of the curriculum development process.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary

Kerri Lamprey, Burlington Public Schools; Elizabeth Guttenplan, Burlington Public Schools; Karen Kim, Burlington Public Schools; Khrystyna Leslie, Burlington Public Schools

Learning Lessons in Collaborative Education: Teachers Learning from Students

Wed May 29 2019, 2:30pm—4:00pm, Grand Centre This presentation reports on collaborative learning in a professional development series that is social justice-oriented for international students and their teachers. We discuss how "problem students" become resources. This collaborative effort, developed by a university teacher educator-researcher and teachers, offers for site-based learning that affects students' academic and social progress.

Interactive Workshop / Professional Development and Teacher Education / PK-12: Middle School,

High School, Private Language Schools

Theresa Y. Austin, University of Massachusetts Amherst; Dawn LaRochelle, MacDuffie School

Breaking It Down: Teaching Word Learning Strategies

Wed May 29 2019, 2:30pm–4:00pm, Grand North In this session, participants will learn how to teach students at all levels to use context clues, word parts and reference tools to help them to independently figure out the meanings of unknown words they encounter in text.

Interactive Workshop / Vocabulary and Grammar / PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School, Summer/After-school Programs, Dual Language Programs, English Learners with Disabilities

Dr. Kristin Nelson, Simmons College and Natick Public School District; Marimartha Clark, Natick Public School District

2:30pm

College Ready Writing: Instruction for Long Term ELLs 6-12

Wed May 29 2019, 2:30pm–3:15pm, Boardroom
Long term ELLs require explicit instruction to make their written
discourse precise and clear. Participants will explore a "Scaffolding
the Literary Essay Tool" and leave with anchor papers, specific
language frames, graphic organizers, and student profiles to use in

practice and to share with their schools.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Middle School, High School, Dual Language Programs, English Learners with Disabilities, Community College ESOL Sonia Marie Lowe, Salem Public Schools

Project Based Learning for SLIFE Students

Wed May 29 2019, 2:30pm–3:15pm, Sudbury Participants will see a model Project Based Learning (PBL) unit on Identity for middle and high school SLIFE ESL classrooms. Participants will have the opportunity to view sample materials, review project ideas, and apply unit design elements to their own curriculum.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: SLIFE Programs

Elizabeth Nibberich, Boston Public Schools, Boston International High School

Providing Level 1-3 ELLs with Authentic Access to Complex Texts

Wed May 29 2019, 2:30pm-3:15pm, Ashland

Have you panicked at the thought of teaching complex, grade level texts to Level 1-3 ELLs? Fear no more! You'll walk away from this session with practical ideas that have proven effective in ensuring your students are offered an equitable education to their grade-level peers.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Upper Elementary

Caroline Falcone, UP Academy Holland, Mandy Hollister, UP Academy Holland

Telling Our Stories in Pictures and Words: Creating Identity Texts

Wed May 29 2019, 2:30pm-4:00pm, Wayland

School, Manchester, NH

Witness powerful collage images and writing from immigrant and refugee students grades 3-12 as they reconstruct and share their family immigration stories. Three educators share experiences creating multimodal identity texts with students new to the country. Experience for yourself how creating images first supports critical thinking and language acquisition.

Interactive Workshop / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education

Beth Olshansky, Center for the Advancement of Art-Based Literacy, Durham, NH; Liz Kirwan, MA Ed, Manchester High School West, Manchester, NH; Mbula Ratzlaff, M.Ed, Hillside Middle

Wednesday, May 29

2:30pm

12 Education

Individualized Vocabulary Development Through Independent Reading

Wed May 29 2019, 2:30pm—3:15pm, Concord Presenting a classroom-tested vocabulary program that lets students work at their own level, choosing their own words and texts. It's a way to tie independent reading to vocabulary development and let each student work at her own pace. Not a panacea, but one part of a balanced ELA program. Practice-Oriented Presentation / Vocabulary and Grammar / PK-

Douglas Bishop, D Ed, Lowell Public Schools

The Politics of the Look Act: Teaching Spanish Heritage Language

Wed May 29 2019, 2:30pm–3:15pm, Carlisle
This study presents the challenges and strengths of
institutionalizing Spanish as Heritage Language Courses in Public
Schools as a result of the Look Act. This case study was developed
in a Spanish as Heritage Language class, teaching Spanish to
adolescents whose mother tongue was Spanish and whose English

Research-Oriented Presentation / Bilingualism and Biliteracy / PK-12: High School

Rocío Sánchez Ares, PhD, Tufts University

skills varied significantly.

Empowering ELs by Turning the Tables: Students Teaching Teachers

Wed May 29 2019, 2:30pm–4:00pm, Middlesex West Teachers have the expertise of teaching; EL students have the expertise of learning a second language. This interactive presentation will explain the model one high school has implemented to harness the potential of both to create an afterschool program where EL students teach the teachers how to speak Spanish.

Interactive Workshop / Culturally Responsive Teaching / PK-12: High School, Summer/After-school Programs, Newcomer Programs

Sarah Harrington, Chelsea High School

3:30pm

#Goals! A High School ESL MCU Unit with embedded SEL

Wed May 29 2019, 3:30pm–4:15pm, Grand South We will present an overview of a curriculum unit for HS ELS ELD 2-5 that ESL teachers can utilize and adapt to their own context. We will explain our experience writing and teaching the vertically aligned unit and share our data, sample lesson plans, instructional practices, and student work.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: High School

Silvia Fomin, M.Ed., M.S., Milford Public Schools

3:30pm

Developing Rubrics to Assess Content and Language Learning

Wed May 29 2019, 3:30pm-4:15pm, Sudbury

In this session we will discuss different purposes for using rubrics, answer key questions for developing and revising rubrics for ELs, and workshop rubric ideas with colleagues. Special attention will be paid to rubrics that include both language and content criteria. Practice-Oriented Presentation / Data and Assessment / PK-12 Education

Melissa Latham Keh, Bridgewater State University

Facilitating Peer-to-Peer Interaction with Table Top Conversation Cards

Wed May 29 2019, 3:30pm–4:15pm, Ashland
As a high school classroom teacher in an urban area with a predominantly immigrant population with rolling enrollment, the challenge to present multiple opportunities for peer interaction in the second language is daunting. This session aims to present a classroom tool to aid in facilitating daily collaboration.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / PK-12: High School, Newcomer Programs

Mary Power, International High School, Lawrence Public Schools

Academic Language for Everyone

Wed May 29 2019, 3:30pm–4:15pm, Concord Increasing academic language is an important factor for an English Learner's success in school and beyond. Using both Jeff Zwiers and Kate Kinsella's research on academic conversations, language, and writing, we aim to provide the background knowledge and tools to increase academic language use in all classrooms, regardless of content.

Practice-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12: Middle School, High School Jessica Swiers, Fall River Public Schools; Dr. Shelly Sousa, Fall River Public Schools

Engage Your Long Term ELLs for Language Success

Wed May 29 2019, 3:30pm–4:15pm, Carlisle
Many long-term ELLs are not engaged in and do not progress in
their language learning. How can program administrators and
teachers successfully engage long-term ELLs? This session
provides useful questions and practical tools to increase the
engagement and performance of long-term ELLs in your school.
Research-Oriented Presentation / Program Administration and
Evaluation / PK-12: Middle School, High School
Stella Dubish, Dubish Education Consulting; Nereida Cheney,
Boston Prep Charter Public School

4:30pm

MATSOL Annual Meeting

Wed May 29 2019, 4:30pm–5:30pm, Ashland Join the Board of Directors for a review of MATSOL's activities over the past year and vote to elect new directors to the board. Refreshments will be served.

All members welcome!

Thursday, May 30

8:30am

LOOKing at Our Culturally and Linguistically Diverse Community Engagement Practices

Thu May 30 2019, 8:30am–9:15am, Grand South BPS Office of English Learners engages members of the various linguistic communities to come together at monthly meetings to ensure family and community voices are a part of major decisions that affect students. This presentation will explore how various stakeholders are engaged and maintained, as well as typical topics discussed.

Panel Presentation / Family and Community Engagement / PK-12 Education

Genevieve McDonough, Boston Public Schools; Phuongdai Nguyen, Boston Public Schools; Body Homicile, Boston Public Schools; Daphne Germain, Boston Public Schools

INVITED SPEAKER: Assessing Progress and Individual Success Plans for ELs

Thu May 30 2019, 8:30am—9:15am, Grand Centre During 2018-19, we piloted a formative assessment system district-wide, following a smaller pilot at one school. Assessments include those already conducted in the district as well as those specific to English learners. Together we have developed a system to efficiently address individual needs while meeting the LOOK requirements.

Invited Speaker / Data and Assessment / PK-12 Education
Patricia Aube, Fitchburg Public Schools; Bonnie Baer-Simahk,
M.Ed, Fitchburg Public Schools

Collaborative Networking Group: Peer Supported Unit Development for Busy Teachers

Thu May 30 2019, 8:30am—9:15am, Grand North Struggling to finish that unit you started writing, or to convert your tried and true lesson plans into units? Join our interdistrict networking group for curriculum developers (novice to experienced welcome)! We will share successes, struggles, and strategies in the unit writing process. Let's support one another along the way!

Discussion / Curriculum Development / PK-12 Education
Jessica Nguy, Arlington Public Schools; Heather Smith, Arlington
Public Schools; Kerri Lamprey, Burlington Public Schools; Carol
Bennett Dessureau, Lexington Public Schools

Differentiating Assessments for Newcomer ELLs while Maintaining Content Rigor

Thu May 30 2019, 8:30am–9:15am, Sudbury Looking for innovative and effective ways to assess newcomer ELs in the content areas? In this workshop teachers will learn strategies for incorporating the four language domains into assessments and will walk away with a toolkit of strategies for differentiating assessments for students with a range of emerging English skills.

Practice-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12: Middle School, High School, Newcomer Programs

Alden JC Dearborn, MAT, Randolph High School; Ashley Duffany, MAT, Randolph Public Schools

8:30am

"Wisdom in Wonder": Socratic Seminar for SLIFE and Beginner FLs

Thu May 30 2019, 8:30am—9:15am, Ashland Student-led classrooms and peer-to-peer interaction is vital for language acquisition, but engaging SLIFE and beginner ELs in rigorous academic discourse can feel unattainable due to students' limited English proficiency. This session aims to demonstrate effective scaffolds to engage all ELs in Socratic Seminars at the secondary level.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / PK-12: High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs

Christi Cartwright, International High School Lawrence; Sarah Cordero, International High School Lawrence

INVITED SPEAKER: What Should Teachers Know about Collaborating to Support Multilingual Learners?

Thu May 30 2019, 8:30am–11:00am, Wayland Current trends in education push for more collaboration as teacher collaboration can enhance instructional practices and student learning (Ronfeldt et al., 2015), especially when it comes to supporting multilingual students. The audience will learn from practitioners who engage in collaborative practices in their school and district.

Invited Speaker / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education Christine M. Leider, Ph.D., Boston University; Rachel Kramer Theodorou, Brandeis University; Molly Ross, Malden Public Schools; Emily Blitz, Somerville Public Schools; Margaret Simeone, Waltham Public Schools; Genevra Valvo, Waltham Public Schools; Jody Klein, Newton Public Schools; Evan Janow, Newton Public Schools

Amplify, Not Simplify: Accelerating Access to Complex Texts

Thu May 30 2019, 8:30am–9:15am, Concord
In this interactive session, participants will have an opportunity to
discover engaging activities that support Language Learners
through amplification of complex reading selections, close
reading, critical thinking, collaborative conversations, and
vocabulary-building. Participants will explore practices that
address closer examination of texts through collaboration with
the purpose of uncovering deeper meaning.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12 Education

Barbara Andrews, National Literacy Consultant

Creating Community to Lower the Affective Filter

Thu May 30 2019, 8:30am—9:15am, Carlisle
This session is geared toward middle/high school educators.
We explore some of the best practices geared toward lowering
the affective filter in order to create a community of learners. We
will focus on how we use poetry to increase student participation,
build a classroom culture, and encourage creative writing.

Practice-Oriented Presentation / Co-Teaching and Collaborative
Practices / PK-12: High School, Newcomer Programs
Bethany Whinnem, Fairhaven High School; Melissa Duarte,
Fairhaven High School

Thursday, May 30

8:30am

The Harsh Reality of Self-Efficacy

Thu May 30 2019, 8:30am–9:15am, Middlesex East It is no secret that teacher self-efficacy affects student learning. Moreover, issues of equity require that teachers refrain from engaging in limiting language and behaviors that consciously or subconsciously affect student success. In this seminar, we have the difficult discussion regarding the behaviors that have this adverse effect on students.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education

Mary DeFelice, International High School Lawrence

The Problem in Our Textbooks: Encouraging Simplified Grammar

Thu May 30 2019, 8:30am–10:00am, Middlesex West "Present progressive" or "present continuous"? "Relative clause" or "adjective clause"? Using examples from popular integrated-skills ESL books, this workshop critiques the different ways these books teach the same grammar point and how we, as teachers, can support our students so that everyone is, literally and figuratively, on the same page.

Interactive Workshop / Vocabulary and Grammar / All Audiences Private Language Schools

Mandie Bauer, ASC English

9:30am

INVITED SPEAKER: LOOK Act Requirements for English Learner Benchmarks

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Grand South
This session will inform participants of the requirements for
English learner benchmarks and where to locate benchmarks and
targets provided by DESE. Current district processes and
procedures for identifying and serving ELs who have missed
benchmarks will also be presented.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / PK-12: PK-12 Education Melanie Manares, Office of Language Acquisition, DESE

PBS LearningMedia™ 101: Accessible Digital Resources for Grades PreK-12

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Grand Centre PBS LearningMedia™ is a free resource for PreK-12 educators that features short-captioned videos across the curriculum and other digital resources specifically designed for ELL students. This session is a combination of "show and tell" and hands-on guided practice, culminating in a scavenger hunt on PBS LearningMedia with prizes!

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12 Education, Newcomer Programs, Adult ESOL
Carolyn Jacobs, WGBH Education; Dr. Lauren Enzie, Medway
Public Schools; Sue Pettengill, Littleton Public Schools

9:30am

Quick Strategies to Teach Vocabulary in the STEM Classroom

Thu May 30 2019, 9:30am-11:00am, Grand North You've taught your class new vocabulary, but what next? How do you deepen your ELLs' understanding of the words? In this session, you will play a game to become familiar with a menu of easy-to-implement strategies that will help you add vocabulary practice seamlessly into the work you're already doing. Interactive Workshop / Vocabulary and Grammar / PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School
Stephanie Toledano, Woodrow Wilson Academy of Teaching and Learning

Interconnected: Social Interaction and Learning

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Ashland While social interaction is key to second language acquisition, teachers of SLIFE and beginner ELs often feel hesitant about designing collaborative learning experiences for their students. This session aims to present how and why peer-to-peer interaction is essential to language learning, especially in SLIFE and beginner EL classes.

Research-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education, Newcomer Programs, SLIFE Programs, Teacher Preparation/Education

Nicoleta Filimon, International High School, Lawrence Public Schools & Salem State University

Using Student Work as Data to Inform Instruction Grades 6-12

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Concord Participants will calibrate their understanding of the authentic language ELs produce using a variety of rubrics and success criteria. Participants will examine samples of student work from ESL and SEI classes at the secondary level, following a protocol and using a variety of tools and strategies.

Practice-Oriented Presentation / Data and Assessment / PK-12: Middle School, High School

Joseph Santiago-Silvestri, Language Development Coach, Framingham Public Schools

Surviving the First Year: Strategies from Two First-Year EL Teachers

Thu May 30 2019, 9:30am–10:15am, Carlisle First-year EL educators often struggle to support and establish themselves within their school. They must learn to navigate a new educational environment, critically engage students, and advocate for themselves. The purpose of this presentation is to outline survival strategies that are designed for teachers in their formative first year.

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12: Middle School, High School Marie Rohrbacher, Milford Public Schools; William Zale, Milford Public Schools

Thursday, May 30

9:30am

National Geographic Panorama - Helping ELLs to Access Complex Text

Thu May 30 2019, 9:30am—10:15am, Middlesex East
National Geographic Explorers lead the way In Panorama - which
works deeply on comprehension in English or Spanish, in a print
and/or digital environment. Experience the many astounding
visuals, academic discourse routines, and other supports that help
ELLs access complex text while simultaneously building
background of the NGSS and C3 standards.

Exhibitor Presentation / Reading, Writing & Literacy / PK-12 Education, Upper Elementary

Dr. Jane Z. Brauer, National Geographic Learning

10:30am

Planning, Engaging, Intervening: Reviewing Technologies to Support Language Acquisition

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Boardroom In this guided discussion, participants will explore the criteria and processes Boston Public Schools uses to vet tech-based platforms aimed at supporting English Language development and literacy achievement. Throughout the session, audience participation will allow for idea exchanges on additional platforms that offer crossfunctional support for ELs.

Discussion / Digital Learning & Technology / PK-12 Education, Newcomer Programs

Jaclyn Eichenberger, Ed.M., Boston Public Schools; Claudia Willis, M.Ed.

Effective Foundational Skills Instruction

Thu May 30 2019, 10:30am—11:15am, Sudbury How do we ensure English Language Learners read accurately, automatically and with prosody? In this session, we will consider the recommendations outlined from the What Works Clearinghouse specific to Foundational Skills to Support Reading for Understanding. In doing so, participants will experience research-supported practices for the effective teaching and application of foundational skills so that students become fluent and confident readers and writers.

Commercial Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Upper Elementary

Dr. Kathryn Cortelyou, The Center for the Collaborative Classroom

EL Student Success Plans: From the Ground Up

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Ashland Where do low- to mid-incidence districts start in the implementation of Student Success Plans? Join "From the Ground Up" to learn how a mid-incidence district was able to get plans up and running, the pitfalls experienced, and gather resources and templates to support your district's implementation process. Practice-Oriented Presentation / Program Administration and Evaluation / PK-12 Education, English Learners with Disabilities Dr. Erica A Faginski-Stark, Ed.D, Ludlow Public School District; Jessica H. Gonzalez, M.Ed, Ludlow Public School District; Kerri Kinne, M.Ed, Ludlow Public School District

10:30am

The Multifaceted World of Google Classroom: Teaching through Writing

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Wayland How do we teach ELLs to harness technology as a tool to improve students writing? Learn strategies and ideas in order to incorporate Google Classroom to support students writing development.

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School Viviana Martinez, Fitchburg Public Schools

Walking in the Footsteps of Asian Students and Their Families

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Concord Gain an awareness of the educational and social contexts of your Chinese, Indian, Korean, and Japanese students. Learn how their cultural experiences and perspectives impact their learning, how to integrate these populations of students into your classroom, and to support them and their families in more culturally sensitive ways.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / All Audiences

Yuiko Shimazu, Lexington Public Schools; Deirdre Schadler, Lexington Public Schools

Project-Based Learning: Challenge, Engagement, Relevance, Collaboration -- and Fun!

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Carlisle Gold Standard Project-Based Learning is an instructional approach ideally suited to more fully engage ELLs in classroom learning. This workshop will explore the fundamentals of PBL, share experiences from a pilot by teachers from different content areas, and provide participants with the opportunity to jumpstart their own PBL design.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / All Audiences

Gladys Marie Valle, MATESL, Salem High School; Graeme Marcoux, M.Ed., Salem High School; Jennifer Toler, M.Ed., Salem High School; Doris Gilbert, M.Ed., Salem High School

Demystifying Model Performance Indicators (MPIs) for Content Area Teachers

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Middlesex East Take the mystery out of writing MPIs, analyze the language demands of ACCESS testing, and create differentiated tasks that are comprehensible for all learners. Teachers will build MPIs across levels and design a WIDA-like task.

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education

Sharon McGowan Solway, M. Ed TESOL, Talbot Innovation Middle School

Thursday, May 30

10:30am

Critical Pedagogy & Equity Visions for Pre-Service Teachers in SEI

Thu May 30 2019, 10:30am–11:15am, Middlesex West
The session shares research findings on pre-service student
learning in SEI courses and the need for more critical
consciousness of their own culture-identity lens (Equity Vision) for
a culturally responsive pedagogy for ELLs. This responds to the
urgency for critical linguistics amidst aggressive anti-immigrant
rhetoric and policies of exclusion

Research-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education

Dr. Andrew Habana Hafner, Ed.D, Westfield State University; Floris Wilma Ortiz-Marrero, Ed.D, Westfield State University

11:30am

Lunch & Keynote: Adam Strom

Thurs May 30 2019, 11:30am-1:30pm, Grand Ballroom

1:45pm

Networking Sessions (see page 13)
Exhibitor Visits (Commons, Upper & Lower Hallways)
Linda Schulman Innovation Grant Showcase (Lower Hallway)
Raffle – Check to see if you are a lucky winner! (Lower Hallway)
Thurs May 30 2019, 1:45pm–2:15 pm

2:30pm

Archiving Student Stories to Spur Connections in the Classroom

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Grand South BPS' Im/migration Stories Project pairs students from SLIFE and regular education history classrooms to share their stories of migration as a form of civic engagement. Several partnerships which support the project will be shared, including BPS' Office of English Learners & Social Studies Department, Re-imaging Migration, and I Learn America.

Practice-Oriented Presentation / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12: Middle School, High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs

Genevieve McDonough, Boston Public Schools; Priya Tahiliani, Boston Public Schools; Natacha Scott, Boston Public Schools; Adam Strom, Re-Imagining Migration

Co-teaching Insights and Starting Points

Thu May 30 2019, 2:30pm—4:00pm, Grand Centre When you hear about co-teaching, do you ever imagine a dynamic team of ESL and general education teachers? In this workshop, participants will learn to establish 'logistics' for co-teaching language and content, articulate areas of strengths and expertise when planning/teaching/reflecting on teaching, and craft a strong scheduling pitch to administrators.

Interactive Workshop / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12 Education, English Learners with Disabilities
Rachel Kramer Theodorou, Brandeis University; Jody Klein,
Newton Public Schools; Evan Janow

2:30pm

There is no L without SEL: Social-Emotional Learning in ESL

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Grand North Social-Emotional Learning has many benefits, especially for newcomers and SLIFE who are adapting to learning not only a new language but also a new culture. This session demonstrates effective ways to embed SEL competencies into ESL activities that deepen students' content knowledge and encompass all four domains of language acquisition.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12: High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs
Christi Cartwright, International High School Lawrence

Internationalization and Immigration Reform

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Boardroom

Due to immigration reform, institutes of higher education (IHE) have seen a decrease in the number of international students studying abroad and a threat to educating Deferred Action for Childhood Arrival (DACA) students. Research will focus on the historical context of internationalization and case law and conclude with recommendations for IHE.

Research-Oriented Presentation / Policy and Advacacy / University

Research-Oriented Presentation / Policy and Advocacy / University Intensive English Programs (IEPs), Community College ESOL Faith Litchock-Morellato, Wentworth Institute of Technology

The Inclusion Classroom: Creating Opportunities for Contextualized Academic Language Use

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Sudbury
This interactive presentation provides theoretical and researchbased approaches to academic language use in the context of the
inclusion classroom. Participants will identify, discuss, and reflect
on strategies that offer all learners opportunities to develop,
practice, and use academic language orally through a versatile
range of authentic communication classroom practices.

Practice-Oriented Presentation / Academic Language in the
Content Areas / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education,
University Intensive English Programs (IEPs)
Michael F. Murphy, M.S.Ed., Watertown Public Schools; Stephanie
Mikelis, M.A./A.B.D., Boston University

Say What? Boosting Academic Talk in the EL Classroom

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Ashland Looking for ways to boost extended academic talk in your classroom? This session will provide a toolbox of practical ways to implement structured and sustained speaking activities in the elementary classroom while building student confidence. Presenters will share concrete teaching strategies, scaffolds, and digital tools.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / PK-12 Education Kait Zanzerkia, Randolph Public Schools; Molly Ross, Randolph

Public Schools

Thursday, May 30

2:30pm

District-Level and School-Level Student Support Structures for FLL Success

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Wayland Learn about how one district consolidates intake, family communication and services through pathways for ELL student success. The cross-functional district team in Taunton Public Schools comprised of guidance counselors, administrators, student services personnel, teacher assistants, and ESL and general education teachers have a shared mission of equity for ELLs.

Research-Oriented Presentation / Program Administration and Evaluation / PK-12 Education

Dalila Lourenco Mendoza, Taunton Public Schools; Marjorie Kirstein, Ed.D., Confianza: Educating for ELL Equity; Maeva Coll, Taunton Public Schools; Tina Rogers, Taunton Public Schools

The Dos and Don'ts of Family Engagement in Early Childhood

Thu May 30 2019, 2:30pm–4:00pm, Concord Are you an early childhood professional looking for concrete strategies to develop reciprocal partnerships with culturally and linguistically diverse families? This workshop encourages you to challenge common assumptions and build more complex understandings of cultural, linguistic, and social practices that promote authentic engagement with families.

Interactive Workshop / Culturally Responsive Teaching / PK-12: Early Education

Lindsay E Beatty, MA, University of Massachusetts Boston; Mona M Abo-Zena, Ph.D., University of Massachusetts Boston

Best Practices for Building Vocabulary

Thu May 30 2019, 2:30pm–4:00pm, Carlisle
A rich and robust vocabulary is essential to a literate life! Join us
for this interactive session as we consider the research and
experience lessons and instructional practices for engaging
English Language Learners in meaningful, authentic and effective
word learning.

Interactive Workshop / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary

Dr. Katy Cortelyou, Center for the Collaborative Classroom

Is RETELL Making Schools Better for ELLs? A Conversation

Thu May 30 2019, 2:30pm—3:15pm, Middlesex East
The RETELL Initiative aims to improve the standards, assessment, and strategies used with ELLs. But how much has this actually changed their daily experience? Are teachers being supported at school and district levels to effectively use these tools? Join us to discuss how RETELL is impacting you and your ELLs.

Discussion / Policy and Advocacy / PK-12 Education
Stephanie Toledano, Boston Public Schools; Tatiana Williams-Rodriguez, Boston Public Schools; Shanae Paulino, Boston Public Schools

3:30pm

INVITED SPEAKER: Making STEAM+CS Equitable and Accessible for Language Learners

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Grand South Design, tinker, create! These competencies needed by all students are often inaccessible to language learners. Through this interactive, hands-on session, you will experience teachergenerated, standards-aligned STEAM and computer science classroom activities and learn how to engage Prek-12 students at different language proficiencies in authentic 21st-century problem-solving, communication, and computational thinking. Invited Speaker / Curriculum Development / PK-12: PK-12 Education

Sue Cusack, Lesley University; Rashmi Pimprikar, Lesley University; Priya Tahiliani, Boston Public Schools; Genevieve McDonough, Boston Public Schools

Break (dancing) Through Cultural and Communicative Barriers

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Ashland
Discover how b-boying (breakdancing) allows students to acquire
colloquialisms, discuss highly debated social issues, and forget
about losing face. Participants will judge a b-boy battle using an

about losing face. Participants will judge a b-boy battle using an official point-based rubric, and are highly encouraged to literally and figuratively "get down" with a firsthand experience in TPR through b-boying.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / All Audiences

Jon-Peter Sit, Massachusetts International Academy

INVITED SPEAKER: To Teach Them, You Must Know Them - Brockton to Cape Verde

Thu May 30 2019, 3:30pm—4:15pm, Wayland
To teach students, you must know them - their lives, their
communities, their languages, and their cultures. Close to 60
percent of the Brockton Public Schools' students are Cape
Verdean. So Brockton Public Schools worked with Bridgewater
State University to organize an educational tour to Cape Verde
during April vacation. Teachers visited both urban and rural
schools at all levels: primary, secondary, and post secondary. They
traveled to the island of Fogo, where many of the students come
from. This presentation will review the process and experiences of
the teachers involved.

Invited Speaker / Culturally Responsive Teaching / All Audiences Kellie Jones, Brockton Public Schools; Dr. Joao Rosa, Bridgewater State University

The Power of a Question

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Middlesex East Is questioning a learned skill? Inquiry plays a vital role in enhancing students' literacy of the world. The Question Formulation Technique (QFT) gives structure to the questioning process. In this session, participants learn the steps of the QFT process and walk away with a versatile strategy to use in the classroom.

Practice-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12 Education Whitney Reis, Marlborough Public Schools

3:30pm

Ethical Philosophies and ESL Teaching

Thu May 30 2019, 3:30pm–4:15pm, Middlesex West ESL educators are faced with ethical dilemmas regarding accountability, responsibility, accommodation, authority, and civil liberties. The responses to these dilemmas are rooted in individual ethical philosophies. This presentation will explore five ethical philosophies as they pertain to the field of TESOL and the creation of individual ethical philosophies.

Research-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12: Teacher Preparation/Education Stephanie N. Marcotte, Holyoke Community College, NNETESOL

4:30pm

INVITED SPEAKER: State of the State 2019

Thu May 30 2019, 4:30pm–5:30pm, Grand North
This presentation will highlight current data on ELs, including demographics, achievement, and trends. This will be followed up with updates on current and future projects from OELAAA including all things LOOK, RETELL, WIDA, and other topics.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / PK-12 Education
Paul J. Aguiar, Office of Language Acquisition, DESE

5:30pm

MATSOL Social & Awards Ceremony

Thu May 30 2019, 5:30pm—8:00pm, Worcester Join your colleagues to network and honor the 2019 award recipients. Refreshments will be served. Cash bar. Reception generously co-sponsored by National Geographic Learning and Educational Solutions. MATSOL Board of Directors

All members welcome!

8:30am

Fostering Student Talk Through Tech: A Digital Exploration

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Grand South Real life digital tools inspire ELs to engage in real academic conversation! Success in language acquisition is dependent upon development of oral language skills. This session explores the online NearPod platform to increase speaking, listening, and comprehension skills. We'll guide you through creating your own interactive lessons!

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary, Newcomer Programs

Casey Doherty, Barnstable Public School; Samantha Low, Barnstable Public School; Natalie Judge, Barnstable Public School; Meghan Petrell, Barnstable Public School

Supporting Positive Identity Development and Language Learning in Science Classrooms

Fri May 31 2019, 8:30am—9:15am, Grand Centre
The study shows the importance of strength-based approaches, and how to recognize and support English learners' epistemic, communicative, and cultural repertoires and their long term language and identity development in science classrooms.

Research-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12: Middle School, Summer/After-school Programs, Newcomer Programs, Dual Language Programs, Teacher Preparation/Education

Dr. Shakhnoza Kayumova, University of Massachusetts Dartmouth

"When you ___ I feel ___": English learners' social-emotional learning

Fri May 31 2019, 8:30am—9:15am, Grand North
This interactive session focuses on English Learners' socialemotional needs. The presenters model lessons that give ELs
the language tools they need to reflect, resolve interpersonal
conflicts, and self-advocate. Participants also learn about
school-wide SEL approaches, collaborate with others, and use
an SEL planning checklist to reflect on their own practice.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching
/ PK-12: Upper Elementary, Middle School, High School
Patricia Brady, Greater Lawrence Technical School; Susan
Zielinski, Greater Lawrence Technical School; Helen King,
Greater Lawrence Technical School; Irene Guillermo, Greater
Lawrence Technical School

Reducing pronunciation anxiety: Understanding research and instructional practices

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Boardroom
The session goal is to alleviate apprehension about pronunciation and pronunciation teaching in the language classroom. Participants will gain an understanding of reasons instructors avoid pronunciation and how to mitigate these fears; discuss pronunciation practices; understand research-classroom connections; and discuss observed links between pronunciation, other language skills, and overall proficiency.

8:30am

Discussion / Listening, Speaking and Pronunciation / Teacher Preparation/Education, Adult ESOL, University Intensive English Programs (IEPs), Community College ESOL, Private Language Schools

Catherine E. Showalter, PhD, Northeastern University

INVITED SPEAKER: Innovative Pathways for ESL and SEI Professional Learning and Professional Development

Fri May 31 2019, 8:30am–10:00am, Sudbury
ESL and SEI teachers must have deep understanding of
pedagogical content knowledge as well as culturally sustaining
pedagogies (Paris & Alim, 2017) and anti-racist TESOL practices
(Motha, 2014); however, access and opportunities for this deep
learning can be limited. Educators will share innovative
approaches to address these professional learning needs.
Invited Speaker / Professional Development and Teacher
Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education
Christine M. Leider, Ph.D., Boston University; Dr. Johanna
Tigert, University of Massachusetts Lowell; Kelly Cooney,
Nantucket Public Schools; Rachel Kramer Theodorou, Brandeis
University

INVITED SPEAKER: ELE Compliance and Alternative Programming Proposals

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Ashland The implementation of the LOOK Act has brought some changes to the requirements of the relevant ELE compliance criteria. In this presentation, the Office of Language Acquisition (OLA) will clarify the requirements for ELE criteria and explain how implementation in districts will be monitored during the Tiered Focused Monitoring (TFM) reviews. The presentation will also include information regarding the program proposal process and the requirements.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / PK-12 Education Sibel Hughes, Office of Language Acquisition, DESE

Adaptive Literacy Instruction for High School Newcomers and SLIFE

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Wayland This session will present a variety of reading comprehension strategies for entering ELs and SLIFE. These strategies develop students' ability to actively engage and negotiate meaning with difficult text and can be applied across content and grade levels.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs
Stephanie Bielagus, Lawrence Public School; Lindsay Brennan, Lawrence Public School; Kathering Sugg, Lawrence Public School

8:30am

Using real literature in middle school ESL

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Concord
For many English language learners, the ESL class needs to
meet objectives of language and literature which are used in all
ELA classes. How can we use real literature--books, graphic
novels, short stories--with our ELLs in middle school,
particularly at beginning language levels?

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Middle School

Jim Meyer, Josiah Quincy Upper School, Boston Public Schools; Thu-Hang Tran-Peou, Josiah Quincy Upper School, Boston Public Schools; Mandy Lam, Josiah Quincy Upper School, Boston Public Schools

Primeiro Eu Canto, Depois Eu Falo: Teaching Two Immersion Students

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Carlisle
In this session our aim is twofold: (1) discuss the research
available on the use of music as pedagogical instruction in Two
Way Immersion Programs; (2) show applied practice in
everyday classrooms. From theory to practice we discuss how
teachers' and students' funds of knowledge come together in
education.

Practice-Oriented Presentation / Culturally Responsive Teaching / PK-12: Early Education, Lower Elementary, Dual Language Programs

Gabrielle Oliveira, Boston College, Lynch School of Education and Framingham Public Schools; Catarina Hovey, Framingham Public Schools

Personalizing Teacher Preparation

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Middlesex East
This session will focus on how incorporating personalized
choice assignments into a teacher preparation course embraces
and extends the wide range of student abilities by providing
multiple means to acquire and demonstrate growing expertise
in course competencies. The rationale, the structure, and
success of the assignment will be discussed.

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12: Teacher Preparation/Education Rhonda Suzanne Bondie, PhD, Harvard University; Arlyn Madsen-Bond, Harvard University, Boston Public Schools; Sarah Harrington, EdM, Harvard University, Chelsea Public Schools

Communities as Textbooks

Fri May 31 2019, 8:30am–9:15am, Middlesex West ELLs in the US have an amazing opportunity to learn from authentic interactions. This opportunity is often underutilized by students lacking confidence with native speakers and by teachers unsure of structuring such activities. This presentation will demonstrate several activities that promote learning from community interactions.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / Adult ESOL, University Intensive English Programs (IEPs), Community College ESOL Amy Michelle Rinaldo, Brandeis University

9:30am

Personalized Instruction with Interactive Lessons from WGBH

Fri May 31 2019, 9:30am−10:15am, Grand South PBS LearningMedia™ interactive lessons are self-paced, standards-aligned media-based lessons with clear instructional goals. Lessons are available for grades K-12 across the curriculum. In the lessons, students explore content through video, text, audio, images, primary sources and short readings. PBS LearningMedia, co-produced by WGBH, is free to teachers and students.

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12 Education, Adult ESOL

Carolyn Jacobs, M.Ed., WGBH Education, WGBH; Mariana Athayde, Lowell Public schools

INVITED SPEAKER: English Learner Parent Advisory Council (ELPAC): Getting Started

Fri May 31 2019, 9:30am–10:15am, Grand Centre This session will review the OLA ELPAC guidance and provide insight from districts who have recently started their ELPAC. Invited Speaker / Family and Community Engagement / PK-12 Education

David Valade, Office of Language Acquisition, DESE

An Effective Model for Integrating SEL Competencies into
Instruction

Fri May 31 2019, 9:30am–11:00am, Grand North Integrating social and emotional learning (SEL) competencies into instruction can be a challenging task for educators at all grade levels. This session aims to present an effective schoolwide model for integrating SEL competencies into instruction that has proven to be successful with newcomers at the secondary level.

Interactive Workshop / Curriculum Development / PK-12: High School, Newcomer Programs, SLIFE Programs
Nicoleta Filimon, International High School, Lawrence Public Schools

LOOK Out for ESSA Ready Resources for ELs

Fri May 31 2019, 9:30am–10:15am, Boardroom Engage with evidence-based technology that unlocks the potential for ELs through hands-on experiences, transformative technology, and instructional strategies. Come learn how technology can accelerate literacy ELs. We will share digital first reading, writing, speaking, and listening resources with SEL culturally relevant lessons and embedded SIOP® (Sheltered Instruction Observation Protocol) strategies.

Exhibitor Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Middle School
Leah Klein, Pearson

9:30am

Learning Language and Reasoning with Mathematics

Fri May 31 2019, 9:30am-10:15am, Ashland This session will teach you the most effective ways to incorporate language (via writing, reading, speaking, and listening) into a mathematical classroom. You will learn a process of scaffolds that move your students from a place of mere calculation to a deeper understanding of the reasoning behind mathematics.

Research-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12: Middle School, High School

Keila Colon, Lawrence High School, ENLACE Academy; Dana Thorsen, Lawrence Public Schools

The 6 Principles: Exemplary Teaching of English to English Learners

Fri May 31 2019, 9:30am-10:15am, Wayland This workshop will introduce The 6 Principles for Exemplary Teaching of English Learners in the PreK- grade 12 context. This will include the rationale as well as the application. Participants will discuss how to best implement the 6 Principles from the perspective of an administrator and of a teacher. Discussion / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education Katherine Lobo, Newton Public School, Brandeis University & **Lesley University**

Math Assessment Project: Interdisciplinary Approaches to **Math Assessments for ELs**

Fri May 31 2019, 9:30am-10:15am, Concord During this session, BPS staff from Newcomers Assessment & Counseling Center, Office of English Learners, and the Math Department will share the process, resources, and research used to create math assessments for EL students in grades 3-12 in the eight target languages spoken in BPS using an interdisciplinary collaborative approach.

Panel Presentation / Data and Assessment / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education

Genevieve McDonough, Boston Public Schools; Vera Johnson, Boston Public Schools; Connie Henry, Boston Public Schools; Djon Ramos, Boston Public Schools

Building an ELL Teacher Team: An Educators' Journey

Fri May 31 2019, 9:30am-10:15am, Middlesex East Hear about a newly formed ELL Team's journey to become a collaborative, cohesive, and top-notch unit. Learn and share ideas/activities for trust building and collaboration that will pave a path for a strong teacher team that benefits ALL students!

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12: Middle School, Teacher Preparation/Education

Mehernush Shroff, Salem Public Schools

9:30am

Research Writing as a Social Event

Fri May 31 2019, 9:30am-10:15am, Middlesex West In this interactive session, the presenters will share their experiences with International U.S. Air Force Academy cadets enrolled in English for Academic Purposes who have presented their research to their cohort in subject area classes and open panel presentations. Through their presentations, the research papers truly became a social event.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / University Intensive English Programs (IEPs), Community College ESOL, Private Language Schools

Constance A. Leonard, United States Air Force Academy; Lt Natalee Dueber, United States Air Force Academy

10:30am

Using Virtual Reality for Newcomers

Fri May 31 2019, 10:30am-11:15am, Boardroom Technology can be a powerful medium for scaffolding conversations for English Learners. In this workshop, we will explore the potential of Nearpod's Virtual Reality (VR) feature to promote academic language and self-advocacy and crosscultural skills. Keeping WIDA standards in mind, participants will experience several VR lessons and discuss their findings. Exhibitor Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12 Education, Adult ESOL

Yefei Jin, Nearpod

Celebrate Learning! Opening Your Doors to Families and the Community

Fri May 31 2019, 10:30am-11:15am, Sudbury Come one, come all! Welcome families inside your classroom with a variety of academic celebrations that showcase student work and progress. From seasonal celebrations to publishing parties to math game mania and more, participants will learn how to strengthen relationships with families & communities by planning a celebration to remember.

Practice-Oriented Presentation / Family and Community Engagement / PK-12: Lower Elementary PK-12: PK-12 Education

Julie Mercurio, M.Ed., Malden Public Schools

Navigating a "Next Generation" ESL Curriculum

Fri May 31 2019, 10:30am-11:15am, Ashland In this session, participants will explore one district's journey implementing the Next Generation ESL Standards. Participants will be able to use our planning experience to reflect on their own. We will cover Focus Language Goals, Year Long Plan, UBD, PD, and Assessment.

Research-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12 Education

Sean Sibson, Chelsea Public Schools; Alma Pezo, Chelsea Public Schools; Deidre Collins, Chelsea High School

10:30am

Enacting Social Justice Principles in K-12 ESL Instruction

Fri May 31 2019, 10:30am–11:15am, Wayland What does fostering social justice actually look like in ESL teaching and learning? Participants will first explore findings of a document analysis study examining the integration of social justice principles into ESL teachers' lesson plans. Second, they will discuss practical ways to incorporate these principles into K-12 ESL instruction.

Discussion / Culturally Responsive Teaching / PK-12 Education Dr. Emily Dolan Spitzman, Bridgewater State University; Alexandra Dema, Bridgewater State University

RETELL Rethought: A Comprehensive Audit of the Massachusetts SEI Course

Fri May 31 2019, 10:30am–11:15am, Concord This session will highlight the experiences of eleven PK-12 educators in Massachusetts who participated in the statesanctioned SEI endorsement course. This research presents a number of educational implications for practice at the local, state, and national levels. These implications include revised standards of accountability and assessment utilizing a collaborative model.

Practice-Oriented Presentation / Professional Development and Teacher Education / PK-12 Education, Teacher Preparation/Education

Dr. Christopher Louis Celozzi, M.A, M.Ed, Ed.D, Northeastern University

Teaching Listening as a Language Skill: Latest Approaches and Strategies

Fri May 31 2019, 10:30am–11:15am, Carlisle
New approaches address two listening challenges: successfully identifying words in continuous speech and understanding speakers' intended meaning. Instructors need proven evidence-based strategies to help learners parse connected speech and discern speaker intent. Two practical, 3-part strategies are demonstrated to facilitate processing aural input for utterance content and interpreting message meaning.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / Teacher Preparation/Education, Adult ESOL, University Intensive English Programs (IEPs), Community College ESOL, Private Language Schools

Dr. Marnie Reed, Boston University

How does Massachusetts Measure Up to the Casteñeda Standard?

Fri May 31 2019, 10:30am–11:15am, Middlesex East
This presentation challenges educators across Massachusetts to
consider how the state meets the needs of emergent bilingual
learners. We invite participants to reflect on the land-breaking
Castaňeda decision, examine its relationship to teacher
preparedness, and to critically examine if Massachusetts is
adequately preparing teachers to teach bilingual learners.
Discussion / Policy and Advocacy / PK-12 Education, Teacher
Preparation/Education

Christine M. Leider, Ph.D., Boston University; Michaela Colombo, Ed.D., UMass Lowell

10:30am

Learning Science through Speaking in the Secondary SEI Classroom.

Fri May 31 2019, 10:30am–11:15am, Middlesex West Multiple lines of research show the importance of speaking to learning science. Drawing on the WIDA rubric for speaking, I present a planning routine that includes specific phonics, vocabulary-, sentence- and discourse-level activities. I also present examples of implementation and we take a listen at student work.

Practice-Oriented Presentation / Listening, Speaking and Pronunciation / PK-12: Middle School, High School Dr. Miguel Angel Hernando Cupido, Ph.D., Chelsea Public Schools

11:30am

Lunch & Keynote: Jake Scott

Fri May 31 29 2019, 11:30am-1:30pm, Grand Ballroom

1:45pm

Networking Sessions (see page 13)
Exhibitor Visits (Commons, Upper & Lower Hallways)
Raffle – Check to see if you are a lucky winner!
Fri May 31 2019, 1:45pm–2:15 pm

2:30pm

Promoting Academic Discourse for Multilingual Learners

Fri May 31 2019, 2:30pm–4:00pm, Grand South Does conversation sometimes stall in your classroom? This session is designed to help teachers of multilingual learners create effective conversation prompts. The strategies you learn will get your students thinking deeply and help your classroom move from one-word answers to extended discourse. Interactive Workshop / Academic Language in the Content Areas / PK-12 Education

Jocelyn Goodwin, Match Community Day; Jessica Martzall, Match Community Day; Josh Bluestone, Match Community Day; Jacqui Stokes, Match Community Day

Co-Teaching Playbooks: A Solution to Limited Planning Time

Fri May 31 2019, 2:30pm–4:00pm, Grand Centre Discover how "playbooks" provide meaningful roles for coteachers with minimal planning time. Begin a playbook for your own setting by exploring videos and plans for playbooks currently used in New York City Public Schools. Identify how playbooks support implementation of SEI and differentiated instruction, while addressing challenges to effective coteaching.

Interactive Workshop / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12 Education

Rhonda Suzanne Bondie, PhD, Harvard Graduate School of Education

2:30pm

"Help!" Answering the Cries of Mainstream Teachers

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Grand North Many ELs spend 90% of their day in mainstream classrooms, yet even with training and experience, teachers still lack confidence in their ability to meet these learners' needs. What's missing? How can EL teachers help? Join colleagues to share experiences and explore insights from original research conducted with Massachusetts teachers.

Discussion / Co-Teaching and Collaborative Practices / PK-12 Education

Deborah laquinto, Hanover Public Schools

Scaffolding Academic Discussion: On Refugees, Migrants, and Immigrants

Fri May 31 2019, 2:30pm–4:00pm, Boardroom
This interactive presentation introduces participants to the work of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), the writings of Viet Thanh Nguyen, and ways to scaffold and foster academic discussion in the classroom using Anticipation Guides (Zweirs, 2004), Word Analysis, Active Listening, and Accountable Talk (Michaels et al. 2011).

Interactive Workshop / Academic Language in the Content Areas / All Audiences

Michael Murphy, Watertown Public Schools

INVITED SPEAKER: Community College Faculty Network

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Sudbury In this session, members of the MATSOL Community College Faculty Network will facilitate a discussion of topics relevant to Massachusetts community college ESL programs. Topics include ESL services and resources at our colleges; changes to curriculum, levels, or awarding of credit; advocating for ESL students and faculty; and the future of community college ESL in Massachusetts. We invite high school, private language school, and higher education faculty and staff to share issues and concerns with us.

Invited Speaker / Policy and Advocacy / All Audiences
Juanita Brunelle, Massasoit Community College; Eileen Kelley,
Holyoke Community College; Bruce Riley, Cape Cod Community
College

Enhance Collaboration and Co-teaching using Universal Design for Learning

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Ashland This session investigates the foundations of the UDL framework: the importance of eliminating barriers, embracing variability, and providing choices for all learners through the UDL Guidelines. Participants learn practical strategies for collaboration with content teachers creating meaningful outcomes for ELs that are engaging, culturally sustaining, and linguistically appropriate.

Practice-Oriented Presentation / Curriculum Development / PK-12 Education, English Learners with Disabilities Cheney Harper, Groton Dunstable Regional School District

2:30pm

Engaging Haitian Students and their Families

Fri May 31 2019, 2:30pm–4:00pm, Wayland This workshop will explore aspects of Haitian history and educational culture that are helpful to teachers working with Haitian immigrant students. Learn ways to support students and connect with their families from a teacher who has traveled to Haiti and is continuing to build a partnership with a community there.

Interactive Workshop / Culturally Responsive Teaching / PK-12: High School, Newcomer Programs Paul Degenkolb, Malden Public Schools

Leveraging Digital Tools to Improve Oral Language of ELLS

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Concord
Striving to improve the listening and speaking skills of
ELLs? Presenters introduce two online collaborative tools,
Flipgrid and Popplet, that provide students with authentic
opportunities to develop these skills. This session shows
students utilizing the digital tools through videos and allows
hands-on participation with the use of personal devices.

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology
/ PK-12: Early Education, Lower Elementary
Cynthia Carey, Lawrence Family Development Charter School;
Dorothy Gorrie, Lawrence Family Development Charter School;
Meghan St. Jean, Lawrence Family Development Charter School

Codemeshing and Multimodal Literacy: The LOOK Act's Translingual Potential

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Carlisle
This presentation examines how the LOOK Act overturned
Question 2 to create unprecedented flexibility for ELE
programs. It explores two forthcoming dual-language programs
in disparate communities through the lens of Valdés
"cautionary note" on dual-language education, suggesting a
translingual alternative to SEI and DLE rooted in codemeshing
and multimodal literacy.

Research-Oriented Presentation / Bilingualism and Biliteracy / PK-12: Middle School, High School, Dual Language Programs Geoffrey Lansdell, University of Massachusetts Amherst

Evaluating with a Language Lens

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Middlesex East Discover a straightforward method for observing any classroom of language learners in order to provide targeted feedback on student engagement through language use.

Practice-Oriented Presentation / Program Administration and Evaluation / PK-12 Education

Sarah Ottow, Confianza LLC; Irene Logan, Confianza: Educating for ELL Equity; Angela Sangeorge, Confianza: Educating for ELL Equity

Friday, May 31

2:30pm

Literacy in the Garden; Developing Academic Language Through Hands-on Science

Fri May 31 2019, 2:30pm–3:15pm, Middlesex West School gardens stimulate learning. This workshop focuses on developing academic conversation and writing through gardenand schoolyard-based activities. Lessons connect to science frameworks related to habitats, geology, and botany. Participants walk away with a toolkit applicable to a variety of science content, incorporating the skills of claims and evidence. Practice-Oriented Presentation / Academic Language in the Content Areas / PK-12: Upper Elementary
Lauren Ockene, Coolidge Corner School Schoolyard Garden Founder, Brookline

3:30pm

Bookbinding for ELLs, with a Focus on Pop-Up Book Formats

Fri May 31 2019, 3:30pm–4:15pm, Grand North
This will be a fast paced, interactive, hands-on workshop to
learn some book making techniques to use with your students
(Pre-K- 12). During this workshop we will make several books
(examples) and also share ideas for their use with
students. Instructions and materials will be provided.
Interactive Workshop / Culturally Responsive Teaching / All
Audiences

Katherine Lobo, Day Middle School, Newton, MA

Pre-Reading Strategies to Support English Language Learners

Fri May 31 2019, 3:30pm–4:15pm, Sudbury Participants will experience and learn about text-directed activities and how they can support English Language Learners in reading.

Practice-Oriented Presentation / Reading, Writing and Literacy / PK-12: Lower Elementary, Upper Elementary
Yahaira-Maria Frier, UP Academy Leonard; Dan Adler, UP
Academy Leonard; Amanda Forbes, UP Academy Leonard

Using Google Forms to monitor Former English Language Learners

Fri May 31 2019, 3:30pm–4:15pm, Ashland
In this session, learn how to create an electronic monitoring system that not only meets the expectations of monitoring Former English Language Learners but allows the data to be collected, recorded and analyzed to inform future instructional decisions. Data is power, let's use it!

Practice-Oriented Presentation / Data and Assessment / PK-12

Practice-Oriented Presentation / Data and Assessment / PK-12 Education

Patricia Aube, Fitchburg Public Schools

3:30pm

ELs and Blended Learning

Fri May 31 2019, 3:30pm–4:15pm, Concord Struggling with meeting the various levels of ELs in the classroom? Blended Learning for ELs creates a tangible and experiential opportunity for students to be fully immersed in the content and language. Learn different strategies and platforms to use in the creation and implementation of your own Blended Learning.

Practice-Oriented Presentation / Digital Learning & Technology / PK-12 Education

Annelise Difilippantonio-Pen, Fall River Public Schools Schools; Meredith Weiss, Fitchburg Public Schools

Jedi Mind Tricks

Fri May 31 2019, 3:30pm–4:15pm, Middlesex East Can ELLs learn the basics of grammar as unconsciously as they do their L1? We will use humor to lower affective barriers while subtly pre-teaching rules and maintaining student participation through dialoguing. With fluid conversation, students can stop being passengers on the ship of World Englishes and start being co-captains!

Practice-Oriented Presentation / Vocabulary and Grammar /
Teacher Preparation/Education, Adult ESOL, University Intensive
English Programs (IEPs), Private Language Schools
David R Green, FLS International Boston Commons



Certificate of Attendance MATSOL 2019 Conference

Tuesday, May 28 — Friday, May 31, 2019

Sheraton Framingham Hotel & Conference Center

Framingham MA



Attach Conference Nametag Here
To Verify Attendance

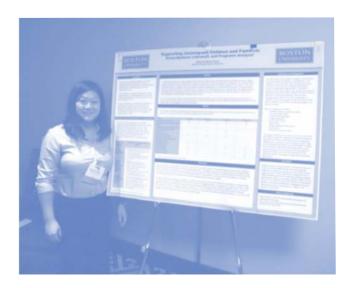
2 Canton Street, Suite B223, Stoughton MA 02072 www.matsol.org















EQUITY & EXCELLENCE FOR ENGLISH LEARNERS

Massachusetts Association of Teachers of Speakers of Other Languages